



Escola Primária Yokogawa
Informativo da 5ª série
Edição de janeiro
7 de janeiro de 2021

半田市立横川小学校
第5学年通信

1月号
2022.1.7(金)

明けまして、おめでとうございます。

5年生も残すところ3ヶ月となりました。短い3学期ですが、5年生にとって大きな意味をもつ学期です。2月21日には児童会役員選挙もあり、横川小学校を担う6年生への準備をする時期です。6年生を気持ちよく送り出せるよう「6年生を送る会」の企画・運営や、「卒業式」の準備を進める活動の中で、最高学年になるという自覚を育てていきたいと考えています。



1月の行事予定 Programação de janeiro

- 7日(金) 始業式
- 11日(火) 給食開始
- 12日(水) 身体測定
- 13日(木) 口座振替日
- 14日(金) ⑥委員会
- 20日(木) 代表委員会
- 21日(金) ⑥クラブ
- 27日(木) 大なわ大会
- 31日(月) 40分授業

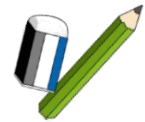


- Dia 7 (sex) ①Cerimônia de início do trimestre
- Dia 11 (ter) Começa a merenda
- Dia 12 (qua) Exame biométrico
- Dia 13 (qui) Débito das despesas
- Dia 14 (sex) ⑥Reunião do comitê
- Dia 20 (qui) Reunião dos representantes do comitê
- Dia 21 (sex) Clube
- Dia 31 (seg) Aulas de 40 minutos



~2月の予定~ Programação de fevereiro

- 3日(木) 入学説明会
- 4日(金) ⑥委員会
- 7日(月) 40分授業
- 14日(月) 口座振替日
- 15日(火) 学校公開日②③限
- 18日(金) クラブ
- 21日(月) 前期児童会役員選挙
- 25日(金) 6年生を送る会代表委員会
- 28日(月) 40分授業



- Dia 3 (qui) Palestra explicativa de ingresso escolar
- Dia 4 (sex) ⑥Reunião do comitê
- Dia 7 (seg) Aulas de 40 minutos
- Dia 14 (seg) Débito das despesas escolares
- Dia 15 (ter) Escola aberta para visita dos pais 2ª e 3ª aulas
- Dia 18 (sex) Clube
- Dia 21 (seg) Eleição do grêmio estudantil
- Dia 25 (sex) Despedida da 6ª série
- Dia 28 (seg) Aulas de 40 minutos

楽しい冬休みから新学期へ ~生活リズムを整えましょう~

Das férias divertidas ao novo trimestre ~Vamos reorganizar a rotina da vida cotidiana~

- 生活面
- ☆早寝早起きはできていますか。
 - ☆洗顔・歯磨きをしていますか。
 - ☆外出後は手洗いうがいをしていますか。
 - ☆朝ごはんを食べていますか。
 - ☆毎日、体を動かしていますか。

Rotina da Vida cotidiana

- ☆ consegue dormir e acordar cedo?
- ☆ Tem lavado o rosto e escovado os dentes?
- ☆ Lava as mão e faz gargarejo após sair?
- ☆ Está comento no café da manhã?
- ☆ Tem movimentado o corpo?

- 学習面
- ☆ 前日に学習用具を整えていますか。
 - ☆ 筆記用具はそろっていますか。
 - 鉛筆 5~6本 (短すぎないもの)
 - 消しゴム 1個
 - 赤ペン 蛍光ペン 1本
 - 定規 (折りたたみ式でないもの)

Rotina dos estudos

- ☆ Organiza os materiais escolares todos os dias?
- ☆ Tem os materiais necessários no estojo?
- 5 à 6 lápis (Que não seja muito curto)
- 1 borracha
- Lápis ou caneta vermelha
- Caneta marcadora
- Régua (Que não seja dobrável)

1月集金 Despesas de Janeiro

給食費 Merenda	3,750 円
Taxa da PTA 会費	1,200 円
学年費 Materiais	2,000 円
合計 Total	6,950 円

※振替日は、1月13日(木)になります。よろしくお願ひします。

O débito das despesas será no dia 13 (qui)
Favor, verificar o saldo.

